

Република Србија - Szerb Köztársaság
АП Војводина - Vajdaság Autonóm Tartomány
Основна школа – Általános Iskola
„Чех Карољ“ Ада - Cseh Károly Ada
Број/ Iktatószám: 131-30/2019
Датум/ Keltezés: 22.05.2019./2019.05.22.
Ада 24430 Ada
Трг Ослобођења 19 - Felszabadulás tér 19
Тел: 024/852-534

На основу члана 29. Закона о општем управном поступку („Сл. гласник РС“ бр.18/2016) и службене евиденције која се води о ученицима и по личном захтеву, Основна школа „Чех Карољ“ Ада, издаје

УВЕРЕЊЕ

којим се потврђује да је **Тимеа (Петер) Миклош**, рођена 24.01.2000. године у Сенти, била редовна ученица горе поменуте школе у периоду од школске 2007/2008. до школске 2014/2015. године.

Похађала наставу из српског језика као нематерњег и постигла следећи успех:

I разред	одличан	(5)	V разред	одличан	(5)
II разред	одличан	(5)	VI разред	одличан	(5)
III разред	одличан	(5)	VII разред	одличан	(5)
IV разред	одличан	(5)	VIII разред	одличан	(5)

Ово уверење се издаје ради приказа високошколској установи даљег школовања.

Az általános közigazgatásról szóló törvény 29. Szakasza (SZK Hivatalos Hirmondója 18/2016-es szám) és a Cseh Károly Általános Iskola hivatalos nyilvántartás és személyes kérelem alapján ad ki

BIZONYLATOT

mellyel igazolja, hogy Miklós (Péter) Tímea született 2000.01.24-én Zentán, a fent említett iskola tanulója volt a 2007/2008-as és 2014/2015-es tanévek közötti időszakban.

Ez idő alatt szerb nyelvből, mint környezetnyelv tantárgyból a következő eredményt érte el:

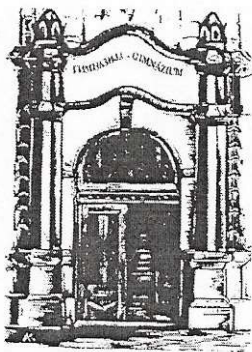
I. osztály	kitűnő	(5)	V. osztály	kitűnő	(5)
II. osztály	kitűnő	(5)	VI. osztály	kitűnő	(5)
III. osztály	kitűnő	(5)	VII. osztály	kitűnő	(5)
IV. osztály	kitűnő	(5)	VIII. osztály	kitűnő	(5)

Ezen bizonylat kiadása személyes kérelem alapján történik és a felsőoktatási intézményben való továbbtanulásra használható fel.

Директор школе –Iskolaigazgató



Ева Макшо-Максо́ Ева



СЕНЋАНСКА ГИМНАЗИЈА – ZENTAI GIMNÁZIUM

Главни трг 12 - Fő tér 12

24400 Сента – 24400 Zenta

Тел./Tel.: 024 / 811-751

Факс/Fax: 024 / 812-151

e-mail: gimnazijasenta135@gmail.com

Дел.број/Iktató szám: 057-169/1-2019/32

Датум/Dátum: 23.05.2019.

У В Е Р Е Њ Е

Са којом се потврђује од стране Сенћанске гимназије у Сенти, да Тимеа (Петар) Миклош, рођена 24.01.2000. године у Сенти, била је редовна ученица ове школе од школске 2015/2016. године до школске 2018/2019. године и завршила **гимназију природно-математичког смера** и по Плану и програму Министарства просвете Р.С. учила предмет **српски језик и књижевност** на српском језику и постигла је следеће резултате:

I разред	одличан (5)
II разред	одличан (5)
III разред	одличан (5)
IV разред	одличан (5)

Ово уверење се издаје на лични захтев ради даљег школовања и у друге сврхе се не може користити.

BIZONYLAT

mellyel a Zentai Gimnázium igazolja, hogy Miklós (Péter) Tímea született 2000.01.24-én Zentán, mint a Zentai Gimnázium **természettudományi-matematikai szakának** rendes tanulója a 2015/2016-os iskolaévtől a 2018/2019-es iskolaévig és a SZ.K. Oktatásügyi Minisztériuma által előírt tanterv alapján négy éven keresztül tanulta a **szerb nyelv és irodalom** tantárgyat szerb nyelven, és a következő érdemjegyeket érte el :

I. osztály	kitűnő (5)
II. osztály	kitűnő (5)
III. osztály	kitűnő (5)
IV. osztály	kitűnő (5)

E bizonylat csak a továbbtanulásnál használható fel.

Сента, 23.05.2019.

Zenta, 2019.05.23.

Директор
Igazgató

Ujházi Eva





СЕНЋАНСКА ГИМНАЗИЈА – ZENTAI GIMNÁZIUM

Главни трг 12 - Fő tér 12
24400 Сента – 24400 Zenta

Тел./Tel.: 024 / 811-751

Факс/Fax: 024 / 812-151

e-mail: gimnazijasenta135@gmail.com

Дел.број/Iktató szám: 057-204/2-2019/5

Датум/Dátum: 07.06.2019.

У В Е Р Е Њ Е

са којим се потврђује од стране Сенћанске гимназије у Сенти, да Тимеа (Петар) Миклош, рођена 24.01.2000. године у Сенти, била је редовна ученица ове школе од школске 2015/2016. године до школске 2018/2019. године и завршила **гимназију природно-математичког смера** и по Плану и програму Министарства просвете Р.С. и по Правилнику о садржају и начину полагања матурског испита, положила **МАТУРСКИ ИСПИТ** из следећих предмета са следећим успехом:

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| - Мађарски језик и књижевност | одличан (5) |
| - Математика | одличан (5) |
| - Физика | одличан (5) |

Ово уверење се издаје на лични захтев ради доказа код даљег школовања и у друге сврхе се не може користити.

BIZONYLAT

mellyel a Zentai Gimnázium igazolja, hogy Miklós (Péter) Tímea született 2000.01.24-én Zentán, mint a Zentai Gimnázium **természettudományi-matematikai szakának** rendes tanulója a 2015/2016-os iskolaévtől a 2018/2019-es iskolaévig, a SZ.K. Oktatásügyi Minisztériuma által előírt tanterv és a gimnáziumi érettségi vizsgákról szóló szabályzat alapján **ÉRETTSÉGI VIZSGÁT** tett a következő tantárgyakból a következő eredményekkel:

- | | |
|----------------------------|------------|
| - Magyar nyelv és irodalom | kitűnő (5) |
| - Matematika | kitűnő (5) |
| - Fizika | kitűnő (5) |

E bizonylat csak a továbbtanulásnál használható fel.

Сента, 07.06.2019.

Zenta, 2019.06.07.



(6)¹ A honosítási eljárás kérelemre indul. A kérelmet a Hivatalhoz kell benyújtani. A kérelemben meg kell jelölni a nyelvvizsga honosíttatni kért szintjét, fajtáját, illetve típusát.

(7)² A kérelemhez csatolni kell a külföldi nyelvvizsgabizonyítvány

a) hiteles másolatát,

b) a külföldi nyelvvizsga-bizonyítvány hiteles fordítását,

c) a honosítási eljárás díjának a Hivatal számlájára történt befizetésének igazolását.

(7a)³ A Hivatal a honlapján közzéteszi azoknak a bizonyítványoknak a felsorolását, amelyek esetében nem kér hiteles fordítást.

(8)⁴ Kiegészítő vizsga előírása esetén rendelkezni kell a vizsga letételének határidejéről és a vizsgáztató nyelvvizsgaközpontról.

(9)⁵ A Hivatal a honosítási határozatban megállapítja, hogy a külföldi nyelvvizsga-bizonyítvány a kérelemben szereplő szint, fajta, illetve típus szerint Magyarországon államilag elismert nyelvvizsga-bizonyítvánnyal egyenértékűnek minősül-e.

(10) A honosítási határozat csak az eredeti külföldi nyelvvizsga-bizonyítvánnyal együtt érvényes.

(11) A szintek besorolása a KER alapján, a Magyarországon akkreditált államilag elismert nyelvvizsgákhoz, illetve azok szintjeihez viszonyítva történik.

Közös rendelkezések⁶

13/A. §⁷ Az e rendelet hatálya alá tartozó eljárásban a hiányzó bizonyíték nyilatkozattal nem pótolható.

A nyelvvizsga-bizonyítvánnyal egyenértékű okiratok

14. § (1)⁸ Az idegen nyelven folytatott és befejezett tanulmányokat igazoló, államilag elismert, külföldi köznevelési intézményben vagy külföldi szakképző intézményben szerzett érettségi bizonyítvány, az államilag elismert, külföldi felsőoktatási intézményben szerzett oklevél, valamint a tudományos fokozat odaítélésére kijelölt hatóság által kiállított és hazai felsőoktatási intézmény vagy a Magyar Tudományos Akadémia által honosított okirat az oktatás, vagy a tudományos fokozatok esetében a tudományos disszertáció nyelve szempontjából, államilag elismert általános, egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg. A külföldi oklevél az elismert vagy honosított szakképzettség alapján, illetve az a külföldi bizonyítvány, amely olyan szakképesítést tanúsít, amelyet Magyarországon megszerezhető, érettségi vizsgához kötött szakképesítésként ismertek el, államilag elismert szaknyelvi, egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg.

1 Módosította: 457/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 222. § d).

2 Módosította: 39/2011. (III. 22.) Korm. rendelet 17. § b).

3 Megállapította: 33/2014. (II. 18.) Korm. rendelet 11. §. Hatályos: 2014. III. 20-tól.

4 Módosította: 182/2009. (IX. 10.) Korm. rendelet 624. §. A korábbi első mondatot hatályon kívül helyezte: 39/2011. (III. 22.) Korm. rendelet 17. § c). Hatálytalan: 2011. III. 27-től.

5 Módosította: 182/2009. (IX. 10.) Korm. rendelet 623. §.

6 Beiktatta: 457/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 220. § (7). Hatályos: 2018. I. 1-től.

7 Beiktatta: 457/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet 220. § (7). Hatályos: 2018. I. 1-től. A hatálybalépését követően indult és a megismételt eljárásokban kell alkalmazni.

8 Megállapította: 260/2012. (IX. 14.) Korm. rendelet 1. § (1). Módosította: 346/2019. (XII. 23.) Korm. rendelet 9. § 10., 13/2020. (II. 7.) Korm. rendelet 44. § 1.

(2)¹ Az (1) bekezdés rendelkezéseitől eltérően, a magyarországi vagy külföldi felsőoktatási intézményben idegen nyelv szakon szerzett bölcsész, valamint idegen nyelv és irodalom szakos tanári, nyelvtanári, idegennyelv-szakos mesterfokozattal rendelkező tanári, továbbá tanító szakon idegen nyelv műveltségterületen szerzett tanítói oklevél, kizárólag a tanult idegen nyelv szempontjából felel meg államilag elismert, általános, Magyarországon szerzett oklevél esetén általános, kétnyelvű, külföldön szerzett oklevél esetén általános, egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának. Az idegennyelv-alapszakos bölcsész idegen nyelv szakképzettséget igazoló oklevél, a szakképzettségben jelölt nyelv szempontjából felel meg államilag elismert, Magyarországon szerzett oklevél esetén általános, kétnyelvű, külföldön szerzett oklevél esetén általános, egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának. Az alapszakos bölcsész idegen nyelv szakirányt jelölő oklevél, a szakirányban tanult nyelv szempontjából, a képzési és kimeneti követelményekben meghatározott nyelvi kimeneti szintnek megfelelő szintű, Magyarországon szerzett oklevél esetén általános, kétnyelvű, külföldön szerzett oklevél esetén általános, egynyelvű, komplex típusú nyelvvizsga-bizonyítvánnyal egyenértékű.

(3) Magyarországon felsőoktatási intézményben nemzetiségi tanári, nemzetiségi tanítói, nemzetiségi óvodapedagógusi szakon megkezdett és ott befejezett tanulmányokat igazoló bizonyítvány, oklevél, az oktatási intézmény oktatási nyelve szempontjából államilag elismert, általános, kétnyelvű komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg.

(4) A külföldön vagy Magyarországon szerzett nemzetközi érettségi bizonyítvány az oktatás nyelvén, államilag elismert általános, egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg.

(5)² Nem magyar állampolgárok esetében, magyarországi köznevelési intézményben, szakképző intézményben vagy felsőoktatási intézményben, magyar nyelven folytatott és befejezett tanulmányokat igazoló érettségi bizonyítvány vagy oklevél, államilag elismert magyar, mint idegen nyelv egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg.

(6)³ Az Nftv. 1. mellékletében meghatározott felsőoktatási intézményben idegen nyelven folytatott és befejezett tanulmányokat igazoló oklevél - az oktatás nyelve szempontjából - államilag elismert, egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg.

(7) Sikeresen befejezett érettségi vizsga esetén az idegennyelvi érettségi vizsga, az érettségi vizsgaszabályzatról szóló 100/1997. (VI. 13.) Korm. rendeletben meghatározottak szerinti vizsgaeredménye az államilag elismert nyelvvizsgával, az elért vizsgaeredményt igazoló érettségi bizonyítvány pedig az államilag elismert nyelvvizsga-bizonyítvánnyal egyenértékű.

(8) A szakfordító és tolmácsképesítés megszerzésének feltételeiről szóló 7/1986. (VI. 26.) MM rendelet, illetve a szakirányú továbbképzési rendeletek előírásai szerint, valamint miniszteri engedély alapján folytatott, és befejezett szakfordító vagy szakfordító és tolmácsképzés befejezéseként kiállított oklevél, illetve képesítő bizonyítvány - a tanult nyelv szempontjából - államilag elismert, szaknyelvi, kétnyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg. A fordító és tolmács mesterszakos oklevél - a tanult nyelv szempontjából - államilag elismert, általános, kétnyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg.

1 Módosította: 346/2019. (XII. 23.) Korm. rendelet 10. § b).

2 Megállapította: 260/2012. (IX. 14.) Korm. rendelet 1. § (2). Módosította: 13/2020. (II. 7.) Korm. rendelet 44. § 2.

3 Módosította: 33/2014. (II. 18.) Korm. rendelet 14. § c).

(9)¹ A magyar nyelven folytatott és befejezett tanulmányokat igazoló, államilag elismert, külföldi köznevelési intézményben vagy külföldi szakképző intézményben szerzett érettségi bizonyítvány az adott külföldi állam hivatalos nyelve szerinti államilag elismert általános, egynyelvű, komplex típusú középfokú nyelvvizsgának felel meg. **A külföldi középfokú oktatási intézményben az adott állam hivatalos nyelvén bármely közismereti tantárgyból legalább két tanévig folytatott és eredményesen befejezett tanulmányok teljesítése az adott külföldi állam hivatalos nyelve szempontjából államilag elismert általános, egynyelvű, komplex típusú felsőfokú nyelvvizsgának felel meg.**

(10)² Amennyiben Magyarország és valamely külföldi állam között kulturális központok létesítéséről és működéséről szóló, nyelvvizsgák szervezését is megengedő kétoldalú nemzetközi egyezmény áll fenn, az egyezményben részes külföldi állam vizsgaközpontja által a külföldi államban elismert nyelvvizsgaként szervezett, olyan, az állam hivatalos nyelvéből szerzett nyelvvizsga, amelyre Magyarország mint fogadó állam területén működő kulturális központban is lehet jelentkezni, a 3. számú mellékletben meghatározott típusú és fokozatú, államilag elismert nyelvvizsgának felel meg.

Záró rendelkezések

15. § (1) E rendelet a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba azzal, hogy rendelkezéseit a hatálybalépését követően benyújtott kérelmekre kell alkalmazni.

(2)-(3)³

(4) E rendelet a hatálybalépését megelőzően kibocsátott nyelvvizsga-bizonyítványok érvényességét nem érinti.

(5)⁴

(6) Az idegennyelv-tudást igazoló államilag elismert nyelvvizsgáztatás rendjéről és a nyelvvizsga-bizonyítványokról szóló 71/1998. (IV. 8.) Korm. rendelet alapján akkreditált, illetve egyenértékűsített vizsgaközpontoknak 2009. január 1-jéig felül kell vizsgálniuk és át kell alakítaniuk vizsgarendszereiket és működési feltételeiket e jogszabály rendelkezéseinek megfelelően.

(7) A rendelet hatálybalépését követő 30. napon hatályát veszti a (2)-(3) bekezdés. A rendelet hatálybalépését követő 91. napon hatályát veszti az (5) bekezdés.

(8)⁵ E rendeletnek az idegennyelv-tudást igazoló államilag elismert nyelvvizsgáztatásról és a külföldön kiállított, idegennyelv-tudást igazoló nyelvvizsga-bizonyítványok Magyarországon történő honosításáról szóló 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet módosításáról szóló 260/2012. (IX. 14.) Korm. rendelet 1. § (3) bekezdésével megállapított 14. § (9) bekezdését a felsőoktatási felvételi eljárás tekintetében első alkalommal a 2013. évi keresztféléves eljárásban kell alkalmazni.

(9)⁶ Az idegennyelv-tudást igazoló államilag elismert nyelvvizsgáztatásról és a külföldön kiállított, idegennyelv-tudást igazoló nyelvvizsga-bizonyítványok Magyarországon történő honosításáról szóló 137/2008. (V. 16.) Korm. rendelet módosításáról szóló 33/2014. (II. 18.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Módkr.) hatálybalépésekor visszavonásig hatályos akkreditációval rendelkező vizsgaközpontok akkreditációja az akkreditációról szóló határozat jogerőre emelkedésének hónapját követő 24. hónap utolsó napján, vagy - ha a vizsgaközpontnál már történt felülvizsgálat - a legutolsó felülvizsgálatot lezáró végzés vagy összesített felülvizsgálati jelentés kézbesítése napját tartalmazó hónapot követő 24. hónap utolsó napján, de legkésőbb 2015. december 31-én szűnik meg.

1 Beiktatta: 260/2012. (IX. 14.) Korm. rendelet 1. § (3). Módosította: 13/2020. (II. 7.) Korm. rendelet 44. § 3.

2 Beiktatta: 661/2020. (XII. 24.) Korm. rendelet 1. §. Hatályos: 2020. XII. 25-től.

3 Hatályon kívül helyezte: ugyane rendelet 15. § (7). Hatálytalan: 2008. VII. 15-től.

4 Hatályon kívül helyezte: ugyane rendelet 15. § (7). Hatálytalan: 2008. IX. 14-től.

5 Beiktatta: 260/2012. (IX. 14.) Korm. rendelet 2. §. Hatályos: 2012. X. 14-től.

6 Beiktatta: 33/2014. (II. 18.) Korm. rendelet 12. §. Hatályos: 2014. III. 20-tól.